



KRAH GmbH · Brauhausstraße 19 · D-82467 Garmisch-Partenkirchen

CUSTOMIZED SOLUTIONS
EQUIPMENT · TRAINING

Das CE Typ-Zertifikat Nr.: **0161/1800/09** bestätigt, dass das Unternehmen

ORIGINAL BUFF, S.A
França 16 (Pol. Ind)
08700 IGUALADA –
BARCELONA

im Besitz der EG-Baumusterlichen Zulassung NO 0161/1800/09 gemäß Prüfbericht Nr. **2009AN6081** für die " PSA- TYP: FIRE RESISTANT BUFF ®“, bestimmt für den Schutz des Benutzers von Hals bis zum Kopf, jedoch nicht im Gesicht , abhängig von der Trage Art, nach den Standard UNE-EN 340:2004 Allgemeine Anforderungen , UNEEN ISO 11612:2010 gegen thermische Risiken der begrenzten Flammenausbreitung (A1) , konvektiven Wärme (B1) , Strahlungswärme (C1) und UNE-EN 1149-5:2008 gegen die Gefahr der Anhäufung von elektrostatischen Ladungen , entsprechend der Norm UNE- EN 1149-3:2004 ist.

Diese Schreiben ist nur in Verbindung mit dem nachfolgendem, englischen Zertifikat 0161/1800/09 gültig.



aitex

instituto
tecnológico
textil

CE

certificado CE de tipo

**EXTENSION No 1 OF CERTIFICATE No
0161/1800/09
PPE TYPE FIRE RESISTANT BUFF®**

AITEX, Notified Body No 0161 for the application of Directive 89/686/EEC of 21st December 1989 (O.G.E.C. of 30.12.1989), Royal Decree 1407/1992 of 20th November, in which the minimum requirements that Personal Protective Equipment (PPE) must comply with are set forth.

CERTIFIES:

The company: ORIGINAL BUFF, S.A
França 16 (Pol. Ind)
08700 IGUALADA
BARCELONA

AITEX, Notified Body No 0161 for the application of Directive 89/686/EEC of 21st December 1989 (O.G.E.C. of 30.12.1989), Royal Decree 1407/1992 of 20th November, in which the minimum requirements that Personal Protective Equipment (PPE) must comply with are set forth.

CERTIFIES:

The Company: ORIGINAL BUFF, S.A
França 16 (Pol. Ind)
08700 IGUALADA - BARCELONA

Owned of the **EC TYPE EXAMINATION INSPECTION CERTIFICATION NO 0161/1800/09** according to **TEST REPORT No 2009AN6081** for the “**PPE TYPE FIRE RESISTANT BUFF®**” destined to the protection of the user from the neck to the head, not including the face, depending the form of placement, according to the standard *UNE-EN 340:2004* General Requirements, *UNE-EN ISO 11612:2010* against thermal risks of limited flame spread (A1), convective heat (B1), radiant heat (C1) and *UNE-EN 1149-5:2008* against the risk of accumulation of electrostatic loads, according to the standard *UNE-EN 1149-3:2004*, having attained the levels of provision specified in **TEST REPORT N° 2011CO1604:**

- PPE TYPE could be in the same principal fabric in brown colour.

The certificate extension is valid for the following item:

PPE TYPE “FIRE RESISTANT BUFF®” destined to the protection of the user from the neck to the head, not including the face, depending the form of placement, according to the standard *UNE-EN 340:2004* General Requirements, *UNE-EN ISO 11612:2010* against thermal risks of limited flame spread (A1), convective heat (B1), radiant heat (C1) and *UNE-EN 1149-5:2008* against the risk of accumulation of electrostatic loads, according to the standard *UNE-EN 1149-3:2004*.

Manufactured by: ORIGINAL BUFF, S.A.

**EXTENSION No 1 OF CERTIFICATE
No 0161/1800/09**

The current certificate extension does not question the fulfilment of essential requirements, which was verified when the corresponding EC TYPE CERTIFICATION was issued.

Any modification made to the PPE item that is the subject of this certificate extension shall be communicated to the Notified Body (certificate issuer). This requirement is also applicable to any modification made to the technical documentation taken as a basis for the extension of the certificate.

It shall be the manufacturer's sole responsibility to furnish specific information pertaining to this certificate and the tested levels of protection.

ALCOY 30th September 2011



Silvia Devesa Valencia

Silvia Devesa Valencia
INNOVATION MANAGER



Plaza Emilio Sala, 1
03801 Alcoy (Alicante) SPAIN
Tel. :+34 965 542 200
Fax: +34 965 543 494
E-mail: info@aitex.es
www.aitex.es
www.observatoriotextil.com
www.textil.org
www.madeingreen.com



Los ensayos acreditados por ENAC se encuentran disponibles en el departamento de calidad del Instituto